



45th JAPAN CHARITY BAZAAR 2017 DONATION RESPONSE SLIP
第 45 回日本人会チャリティバザー2017 へのご寄付承諾用紙

Re: Cash Donation / 現金寄付

To: The Board of Japan Charity Bazaar Organizing Committee

Date: _____

貴社名(正式名称・登録番号) & 住所 Name of Company (with company registration number) & Address	記入又は捺印 You may write or rubber stamp your company's name
個人寄付の場合 氏名 & パスポート番号又は ID 番号 Name & Passport number or ID number is needed for Individual donation	
日本人会ニュースレターに掲載する名称 Published Name for JCKL Newsletter	
ご担当者 Person in charge	
連絡先 Contacts	TEL 電話: _____ FAX 番号 _____
	HP 携帯 _____
	Email address メールアドレス _____

寄付金額 DONATION AMOUNT

Yes, I wish to donate: RM _____ to 45th Japan Charity Bazaar 2017.

誠に恐縮ですが、一口 RM500 単位でのご寄付をお願い申し上げます。

Minimum of RM500 per donation is highly appreciated.

支払方法 METHOD OF PAYMENT

① 銀行振込でのご寄付 Bank Transfer ※

振り込み銀行名 Bank: Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (M) Bhd

口座名義 Account Name: **THE TRUSTEES OF JCKL CHARITABLE FOUNDATION REGISTERED**

口座番号 Account Number : **601667**

※ 入金後、本用紙と送金スリップを KL 日本人会事務局まで下記 E-mail 又は FAX 頂きますようお願い申し上げます。

※ *Please email your bank-in slip together with the response slip to the below address or fax to 03-2274-3584*

Attn Ms. Merun: bazaar.donation@jckl.org.my

② 小切手でのご寄付 Donation by Cheque

小切手番号 Cheque No : _____

小切手の宛先 Payee: **THE TRUSTEES OF JCKL CHARITABLE FOUNDATION REGISTERED**

小切手の郵送先: No. 2 Jalan 1/86 off Jalan Taman Seputeh, Taman Seputeh, 58000 K.L.

③ 現金でのご寄付 Donation by Cash

Please make cash donation via the Japan Club Office Counter.

現金寄付の場合は、直接 KL 日本人会窓口までご持参をお願いします。

※KL 日本人会窓口受付時間 : 月曜~金曜 9:00~17:00 ・ 土曜 9:00~13:00 (日曜と休日は休業日です。)

FOR OFFICE USE

RECEIVED DATE	ACCOUNT	
Attended by:	OR No:	Ticket No: